記入日 Date · 2019 / 10 / 1

記入日 Date: 2019 / 10	/ 1
氏名 Name: TURNER ELIZABETH	
学籍番号 Student ID Number: 12345678 学年 Grade:	3
資格外活動許可申請チェックシート	
"Permission to Engage in an Activity other than that Permitted under the	status of
Residence Previously Granted" Application Check Sheet	
チェックポイント Check points	
☑ 在留カード/外国人登録証明書の両面のコピー	
Photocopies of my Residence Card / Alien Registration Card (both sides	ş)
☑ 在留カード/ 外国人登録証明書 Residence Card / Alien Registration Card	ard
☑ パスポート Passport	
以下の 1~3 の項目について記入して下さい。Please complete the following i	
1. 資格外活動許可を申請する理由 Reason(s) for applying for a work permi	ıt.
☑生活費にあてる To earn money for living expenses	
□授業料にあてる To earn money for tuition expenses	
□課外活動・レジャー Extracurricular activities / leisure	
□実務経験・社会経験 Business / social experience	
□その他 Others [	
2. アルバイトの内容 Details of your part time job	
アルバイト先の名前 Name of employer: ▼ 決定 Decided → Teaching Assistant, Coop-shop	
アルバイトの内容 Duties: TA, Casher	
□ 未定 Undecided	
3. 単位習得状況について Credits obtained	
1) このセメスターに [24 単位] 履修登録しています。	
I have registered for 24credits this semester.	受付印
2) 前のセメスターでは [ 18 単位] 取得しました。	2171
I obtained 18credits in the previous semester.	

## 資格外活動許可申請書

APPLICATION FOR PERMISSION TO ENGAGE IN ACTIVITY OTHER THAN THAT PERMITTED UNDER THE STATUS OF RESIDENCE PREVIOUSLY GRANTED

	PERMITTED UNDER THE STATUS OF RESIDENCE PREVIOUSLY GRANTED
	福岡 出入国在留管理局長 殿 
	to the Director General of the Regional Immigration Services Bureau
	出入国管理及び難民認定法第19条第2項の規定に基づき、次のとおり資格外活動の許可を申請します。
	Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 19-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for permission to engage in activities other than those permitted under the status of residence previously granted.
	国籍·地域 Canada 2 年月日 1991 年 12 月 7 日 Date of birth 2 1991 年 12 月 7 日 Day
3	氏名 TURNER ELIZABETH
	Name
Į	性 別 男 · 安 5 配偶者の有無 有 · 無 6 職 業 学生 / Student
7	Sex Male/Female Marital status Married / Single Occupation
	<sup>住居地</sup> 大分県別府市京町11番8号APハウス4○○○号室
	電話番号
	Telephone No Cellular Phone No
•	旅券 (1)番 号 G11112222 (2)有効期限 2029 年 2 月 9 日 Date of expiration 2029 年 2 Month 9 Day
)	TB) = 十. 上 7 十. 57 次 49
	Status of residence Period of stay
	在留期間の満了日 年 月 日 10 在留カード番号 HE12345678RD Date of expiration Year Month Day Residence card No.
1	Date of expiration Year Month Day Residence card No. 現在の在留活動の内容 (学生にあっては学校名及び週間授業時間)
. 1	Present activity (for student: name of school, lesson hours per week)
	立命館アジア太平洋大学(APU) 18単位 アルバイト先が未定の場合は記入不要です。
0	When the part have a part through along love had
. ∠	他に従事しようとする活動の内容 Other activity to engage in If you do not yet have a part time job, please leave blat (1)職務の内容 □ 翻訳・通訳 □ 語学教師 ☑ その他( )
	Type of activity Translation / Interpretation Language teaching Others
	(2)雇用契約期間 6カ月 (3)週間稼働時間 20
	Term of employment contract
	(4)報酬 15,000 円(区月額 口週額 口日額) SalaryYen Monthly Weekly Daily
3	
	<sup>(1)名称</sup> 立命館アジア太平洋大学
	A STATE II
	(2)所在地 Address 別府市十文字原1-1 電話番号 Telephone. No. 0977-78-1122
	(3)業種 □ 製造 □ 商業 □ 教育 □ その他
	Type of business Manufacturing Commerce Education Others
4	法定代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative) (1)氏 名 (2)本人との関係
	Name Relationship with the applicant
	(3)住 所
	Address =
	电音音 7 Telephone No Cellular Phone No
	以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and correct.
	申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form
	年月日
	Year Month Day
	注 意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal
	representative) must correct the part concerned and sign their name.
*	取次者 Agent or other authorized person
	(1) F. A. (2) A. (2) A. (3)
	Name Address 大分県別府市十文字原1-1
	(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs 電話番号 Telephone No.
	立命館アジア太平洋大学 スチューデント・オフィス 0977-78-1124

## 資格外活動許可書 WORK PERMIT

## SO 用パスポート&在留カード預り証 Proof of Passport & Residence Card Entrustment For SO

入国管理局への取次ぎ申請に関わってパスポート並びに在留カードを預かりました。

Student Office has been entrusted with the applicant's passport and Residence Card for application intermediation with the Immigration Bureau.

12345678 <sub>氏名 Name</sub> TURNER ELIZABETH

学籍番号 Student ID Number

\*資格外活動許可書が発行されたら、あなたに個人伝言をします。

必ずこの預り証と学生証を持参して下さい。

\*You will be sent personal message, when the work permit is issued.

Please be sure to bring this slip and your student ID card to pick up your passport.

立命館アジア太平洋大学 APU スチューデント・オフィス Student Office



8

## 資格外活動許可書 WORK PERMIT

学生用パスポート&在留カード預り証 Proof of Passport & Residence Card Entrustment For Student

入国管理局への取次ぎ申請に関わってパスポート並びに在留カードを預かりました。

Student Office has been entrusted with the applicant's passport and Residence Card for application intermediation with the Immigration Bureau.

学籍番号 Student ID Number: 12345678 氏名 Name: TURNER ELIZABETH

\*資格外活動許可書が発行されたら、あなたに個人伝言をします。

必ずこの預り証と学生証を持参して下さい。

\*You will be sent personal message, when the work permit is issued.

Please be sure to bring this slip and your student ID card to pick up your passport.

立命館アジア太平洋大学 APU スチューデント・オフィス Student Office

- \* 申請期間中は必ずこの預り証を携帯すること!
- \* Be sure to keep this proof with you at all times.

